



**Monsieur Fernand Etgen
Président de la Chambre
des Députés**

Luxembourg, le 27 juillet 2022

Här President,

Esou wéi den Artikel 80 vum Chambersreglement et virgesäit, bieden ech Iech folgend **parlamentaresch Fro** un den Här Bildungsminister weider ze leeden.

D'Broschüren *Staark fir d'Liewen – prett fir däi Beruff* solle laut Internet-Site vum SCRIPT 2021 fäerdeg gestallt sinn. Et ass eng Serie vu Broschüren, déi sech un all d'Schüler vun der Beruffsausbildung riicht

Virun dësem Hannergrond wëll ech folgend Froe stellen:

1. Wéi eng Broschüren aus dëser Serie si schonns fäerdeg gestallt ? Wéi eng feelen nach ? Gëtt dëst didaktescht Material konsequent an der Beruffsausbildung agesat?
Wa jo, a wéi enge Formatiounen?
Wa neen, firwat net ?
2. An der Beruffsausbildung ass um Niveau vum DAP keen Englesch virgesinn, obwuel d'Englesch vu verschiddene Betriber verlaangt gëtt. Kann den Här Minister eis bestätegen datt et esou ee Bedarf an der Beruffsausbildung gëtt ?
3. Ass et virgesinn a verschidde Formatiounen um Niveau vum DAP nieft dem Däitschen a Franséischen, och d'Englescht un ze bidden?

Ass et virgesinn mat engem « projet d'innovation pédagogique » resp. engem Pilotprojet un ze fänken ? Wann jo – a wéi engen Ausbildungen ? Wann nee – wat schwätzt dergéint ?

4. Wär et méiglech, oder ass et virgesinn, ee Sproochemodell un ze bidden, wou déi 3 Sprooche behandelt ginn?
Wa jo wéini?
Wa nee, firwat gouf sech géint des Optioun entscheet ?
5. Ass allgemeng virgesinn de Sproochenunterricht an der Beruffsausbildung ze reforméieren? Wéi wëll de Ministère der Nofro vun de Beruffer nokommen ?

Mat déifstem Respekt,

A handwritten signature in black ink, consisting of several overlapping, fluid strokes that form a stylized, abstract shape.

Martine Hansen

Deputéiert



Äntwert vum Minister fir Educatioun, Kanner a Jugend, Claude Meisch, op d'parlamentaresch Fro Nr. 6559 vun der honorabeler Deputéiert Martine Hansen

Ad 1)

Déi komplett Serie *Staark fir d'Liewen – prett fir däi Beruff* wäert aus fënnf Publikatioune bestoen, vun deenen der bis elo dräi publizéiert gi sinn:

Band 1: *Gebäude und Handwerk*

Band 2: *Commerce*

Band 3: *Industrie*

De Band 4: *Natur und Agrikultur* ass fäerdeg geschriwwen an aktuell schafft e Grafiker um Layout. Dëse Band kënnt am Laf vum Schouljoer 2022/23 eraus.

De Band 5: *Kunst und Design* gëtt am Moment inhaltlech ausgeschafft a wäert am Laf vum Schouljoer 2023/24 erauskommen.

Déi ganz Serie ass konzipéiert fir als Zousazmaterial am Enseignement général (ENGE) vun der Formation professionnelle kënnen agesat ze ginn, virun allem an de Modullen *Éducation à la santé* (EDSAN), *Éducation à la citoyenneté* (EDUCI) an natierlech och an de Sproochen.

D'Enseigantë sinn net obligéiert, d'Bicher aus der Serie *Staark fir d'Liewen – prett fir däi Beruff* am Cours anzesetzen, mee all Schülerin a Schüler vun all Niveau an der Formation professionnelle, d. h. CCP, DAP an DT, kritt am éischte Joer vun der entsprecherender Formatioun (4^e) dat Buch aus der Serie gratis, an deem säi Beruff behandelt gëtt.

Well dës Bicher net obligatoresch um Programm stinn, ass et net méiglech, genee Zuelen iwwert hiren Asaz an de Coursen ze liwweren.

Ad 2)

An der Beruffsausbildung ass d'Englescht net virgesinn. Den Enseignement général ass dee selwechte fir alleguer d'Beruffer. An där Hisiicht ass et méi wichteg, d'Beruffsbezeechnungen unhand vun dëse Fascicullen an e puer Sproochen, ënnert anerem dem Engleschen, ze kennen.

Ganz sécher wäert eng Etude gemaach ginn, an wat fir Beruffer dass een Englesch sollt zousätzlech virgesinn.

Ad 3)

Besonnenesch am Apprentissage ginn et manner Schoulstone wéi an aneren Ordres d'enseignement an hei gëtt vill Fachwëssen vermëttelt. Am Kontext vun der festgeluechterer Unzuel u Schoulstonnen, ka gekuckt ginn, ob Englesch kann ugebuede ginn.

Et si Projets d'innovation pédagogique laut dem Artikel 5bis vum modifizéierte Gesetz vum 19. Dezember 2008 iwwert d'Reform an der Berufsausbildung ugeduecht.

Lëtzebuerg, den 8. September 2022

De Minister fir Educatioun,
Kanner a Jugend

(s.) Claude MEISCH